

pátek 1. 3. 2019 / friday

0,2 l **Polévka / Soup**



**krůtí kaldoun**

krůtí stehna, krůtí skelety, cibule, řepkový olej, mrkev, celer, petržel, bobkový list, nové koření, muškátový oříšek, rýžová krupička, smetana, mořská sůl, petrželová nat'



**turkey caldoun**

turkey legs, turkey skeletons, onion, canola oil, carrot, celery, parsley, bay leaf, allspice, nutmeg, rice flour, cream, sea salt, parsley tops

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

**Obsažené alergy:** 9, 7

**Contained allergens:** 9, 7

180 g **Hlavní jídlo / Main course**



**králičí maso na kari, šťouchané brambory**

králičí maso, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, zelená paprika, kari, rajčatový protlak, třtinový cukr, mořská sůl, ječná mouka, brambory



**rabbit with curry sauce, mashed potatoes**

rabbit, chicken broth, onion, canola oil, green pepper, curry, tomato purée, cane sugar, sea salt, barley flour, potatoes



**Obsažené alergy:** 9, 1

**Contained allergens:** 9, 1

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**asijské nudle s restovaným tofu, zeleninou a mungo klíčky**

řepkový olej, cibule, česnek, mrkev, bílé zelí, pórek, žlutá paprika, tamari sojová omáčka, mungo klíčky, tofu natural, zeleninový bujón, mořská sůl, asijské nudle



**asia noodles with roasted tofu, vegetables and mungo sprouts**

canola oil, onion, garlic, carrot, white cabbage, leek, yellow pepper, tamari soy sauce, mungo sprouts, tofu natural, vegetable bouillon, sea salt, asia noodles



**Obsažené alergy:** 6, 9, 1

**Contained allergens:** 6, 9, 1

180 g **Ďamína pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth**

**jablka zapečená s piškotem, šlehaný skořicový tvaroh**

jablka, máslo, třtinový cukr, strouhanka, skořice, piškot: žloutky, bílky, třtinový cukr, hrubá mouka, tvaroh, javorový sirup, skořice

**baked apples with sponge dough, whipped cottage cheese with cinnamon**

apples, butter, cane sugar, breadcrumb, cinnamon, sponge dough: egg yolks, egg whites, wheat flour, cottage cheese, maple syrup, cinnamon



**Obsažené alergy:** 7, 1, 11, 3

**Contained allergens:** 7, 1, 11, 3

0,2 l

**Polévka / Soup****kuřecí vývar s mrkvovým kapáním**

vývar z kuřete, celer, petržel, brokolice, mořská sůl, kapání: mrkev, vejce, pšeničná mouka, mořská sůl

**chicken broth with carrot dropping**

chicken broth, celery, parsley, broccoli, sea salt, carrot, eggs, wheat flour, sea salt



info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

**Obsažené alergy:** 9, 3, 1**Contained allergens:** 9, 3, 1

180 g

**Hlavní jídlo / Main course****zapečené šunkíní fleky s vepřovým masem, zelný salát s paprikou**

vepřové maso, řepkový olej, cibule, česnek, naťové bylinky, mléko, vejce, mořská sůl, strouhanka, těstoviny, bílé zelí, paprika trikolora, mletý kmín, olivový olej, vinný ocet, mořská sůl

**baked šunkíní fleky with pork, cabbage salad with peppers**

pork, canola oil, onion, garlic, herbs, milk, eggs, sea salt, breadcrumb, pasta, white cabbage, colorful pepper, cumin, olive oil, vinegar, sea salt

**Obsažené alergy:** 7, 3, 1, 11**Contained allergens:** 7, 3, 1, 11

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****segedínský guláš ze seitanu, domácí kynutý celozrnný knedlík**

seitan, cibule, česnek, řepkový olej, koření paprika, mletý kmín, kysané zelí, mléko, pšeničná mouka, droždí, celozrnné pečivo, vejce

**segedin goulash with seitan, whole homemade yeast dumplings**

seitan, onion, garlic, canola oil, paprika, cumin, sour cabbage, milk, wheat flour, yeast, whole pastry, eggs

**Obsažené alergy:** 1, 7, 3, 11**Contained allergens:** 1, 7, 3, 11

0,2 l

**Polévka / Soup**

**špenátová polévka s vejcem a celozrnnými krutony**

cibule, zeleninový bujón, řepkový olej, špenát, česnek, mléko, rýžová krupička, mořská sůl, vejce, celozrnné pečivo

**spinach soup with eggs and whole croutons**

onion, vegetable bouillon, canola oil, spinach, garlic, milk, rice flour, sea salt, egg, whole pastry



**Obsažené alergený:** 9, 7, 1, 3, 11

**Contained allergens:** 9, 7, 1, 3, 11



180 g

**Hlavní jídlo / Main course**

**krůtí kousky s mrkví, dušená rýže**

krůtí stehna, vývar z kuřete, řepkový olej, cibule, mrkev, mořská sůl, kurkuma, ječná mouka, mléko, citrónová šťáva, rýže

**turkey with carrot, stewed rice**

turkey, chicken broth, canola oil, onion, carrot, sea salt, turmeric, barley flour, milk, lemon juice, rice



**Obsažené alergený:** 9, 1, 7

**Contained allergens:** 9, 1, 7

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**brokolicový karbanátek se sýrem, vařené brambory, bylinkový dip**

brokolice, ječné kroupy, kravský sýr, cibule, česnek, vejce, mléko, strouhanka, řepkový olej, brambory, mořská sůl, bílý jogurt, bylinky

**broccoli burger with cheese, boiled potatoes, yoghurt dip with herbs**

broccoli, groats, cow's cheese, onion, garlic, eggs, milk, breadcrumb, canola oil, potatoes, sea salt, yoghurt, herbs

**Obsažené alergený:** 1, 3, 7, 11

**Contained allergens:** 1, 3, 7, 11

0,2 l

**Polévka / Soup**



**polévka z červené čočky, rajčat a cukety**

cibule, řepkový olej, drcená rajčata, cuketa, loupaná červená čočka, saturejka, zeleninový bujón, česnek, mořská sůl



**red lentil soup with tomatoes and zucchinis**

onion, canola oil, mashed tomatoes, zucchinis, red lentils, savory, vegetable bouillon, garlic, sea salt



**Obsažené alergy: 9**

**Contained allergens: 9**

180 g

**Hlavní jídlo / Main course**

**pečené kuřecí nugetky s pažitkou, vařené brambory, jablečný kompot**

kuřecí stehna, cibule, majoránka, pažitka, řepkový olej, strouhanka, kroupy, vejce, brambory, jablka, hřebíček, citrónová šťáva, skořice, třtinový cukr



**baked chicken nuggets with chives, boiled potatoes, apple compote**

chicken, onion, marjoram, chive, canola oil, breadcrumb, groats, eggs, potatoes, apples, cloves, lemon juice, cinnamon, cane sugar



**Obsažené alergy: 1, 11, 3**

**Contained allergens: 1, 11, 3**

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**dýňové kari s kokosem, dušená rýže**

cibule, dýně, kari, řepkový olej, česnek, zeleninový bujón, mléko, strouhaný kokos, rýžová krupička, citrónová šťáva, mořská sůl, rýže



**pumpkin curry with coconut, stewed rice**

onion, pumpkin, curry, canola oil, garlic, vegetable bouillon, milk, coconut, rice flour, lemon juice, sea salt, rice

**Obsažené alergy: 9, 7**

**Contained allergens: 9, 7**

0,2 l

**Polévka / Soup****kmínová polévka s vejci**

mletý kmín, brambory, mrkev, celer, petržel, vejce, cibule, olej řepkový, rýžová krupička, petrželová nať, mořská sůl, tamari sojová omáčka, zeleninový bujón

**cumin soup with eggs**

ground cumin, potatoes, carrot, celery, parsley, eggs, onion, canola oil, rice flour, parsley tops, sea salt, tamari soy sauce, vegetable bouillon

**Obsažené alergený:** 9, 3, 6**Contained allergens:** 9, 3, 6

180 g

**Hlavní jídlo / Main course****krůtí maso s houbovou omáčkou, bramborové noky**

krůtí prsa, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, houby, mléko, ječná mouka, mořská sůl, mletý kmín, bramborové těsto

**turkey with mushroom sauce, potato gnocchi**

turkey, chicken broth, onion, canola oil, mushrooms, milk, barley flour, sea salt, cumin, potato dough

**Obsažené alergený:** 9, 7, 1**Contained allergens:** 9, 7, 1

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****zadělávaná kapusta s uzeným tempehem, vařené brambory**

cibule, kapusta, řepkový olej, zeleninový bujón, česnek, uzený tempeh, ječná mouka, muškátový květ, mořská sůl, brambory

**cabbage fricasee with smoked tempeh, boiled potatoes**

onion, cabbage, canola oil, vegetable bouillon, garlic, smoked tempeh, barley flour, mace, sea salt, potatoes

**Obsažené alergený:** 9, 6, 1**Contained allergens:** 9, 6, 1

0,2 l **Polévka / Soup****hovězí polévka s nudlemi a zeleninou**

hovězí vývar, cibule, mrkev, celer, petržel, kadeřávek, vlasové nudle, mořská sůl, koření Dobrá nálada

**beef soup with noodles and vegetables**

beef broth, onion, carrot, celery, parsley, savoy cabbage, noodles, sea salt, spice

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

**Obsažené alergený:** 9, 1**Contained allergens:** 9, 1180 g **Hlavní jídlo / Main course****gratinovaná mletá mořská štika se zeleninou a sýrem, bramborová kaše**

mořská štika, koření piráta Barbossy, olivový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, květák, sýr, ječná mouka, brambory, mléko, máslo

**gratinated sea pike with vegetables and cheese, potato purée**

sea pike, fish spice, olive oil, onion, carrot, celery, parsley, cauliflower, cheese, barley flour, potatoes, milk, butter

**Obsažené alergený:** 4, 9, 7, 1**Contained allergens:** 4, 9, 7, 1180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****pečená zelenina s bylinkami, kuskus**

brokolice, mrkev, červená řepa, cuketa, dýně, česnek, olivový olej, mořská sůl, koření Holy veggie, kuskus, zeleninový bujón

**baked vegetables with herbs, cous-cous**

broccoli, carrot, beetroot, zucchinis, pumpkin, garlic, olive oil, sea salt, Holy veggie herbs, cous-cous, vegetable bouillon

**Obsažené alergený:** 9, 1**Contained allergens:** 9, 1180 g **Ňamina pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth****dukátové buchtičky s vanilkovou omáčkou, pomeranč**

pšeničná mouka, vejce, mořská sůl, máslo, kravské mléko, třtinový cukr, droždí, citrónová kůra, vanilkový cukr, vanilkový pudink, kurkuma, pomeranč

**little buns with vanilla cream, orange**

wheat flour, eggs, sea salt, butter, cow's milk, cane sugar, yeast, lemon peel, vanilla sugar, vanilla jelly, turmeric, orange

**Obsažené alergený:** 7, 3, 1**Contained allergens:** 7, 3, 1

0,2 l **Polévka / Soup**



**hrachová polévka s mořskou řasou arame**

hrách, řepkový olej, majoránka, česnek, rýžová krupička, mořská sůl, tamari sojová omáčka, mořská řasa arame



**pea soup with arame seaweed**

peas, canola oil, marjoram, garlic, rice flour, sea salt, tamari soy sauce, seaweed arame

**Obsažené alergy: 6**

**Contained allergens: 6**

180 g **Hlavní jídlo / Main course**



**hovězí masíčko s křenovou omáčkou, domácí kynutý knedlík s mrkví**

hovězí maso, vývar z kostí, cibule, řepkový olej, mléko, mořská sůl, zeleninový bujón, ječná mouka, citrónová šťáva, třtinový cukr, čerstvý křen, pšeničná mouka, vejce, droždí, mrkev

**beef with horseradish sauce, homemade yeast carrot dumplings**

beef, broth from the bones, onion, canola oil, milk, sea salt, vegetable bouillon, barley flour, lemon juice, cane sugar, horseradish, whole pastry, wheat flour, eggs, yeast, carrot

**Obsažené alergy: 9, 7, 1, 3**

**Contained allergens: 9, 7, 1, 3**

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**vaječné omeletky se sýrem, vařené brambory, rajčatový dip**

řepkový olej, vejce, kravský sýr, mořská sůl, petrželová nať, ječná mouka, brambory, jogurt, rajčata, česnek, mořská sůl

**egg omelettes with cheese, boiled potatoes, yoghurt dip with tomatoes**

canola oil, eggs, cow's cheese, sea salt, parsley tops, barley flour, potatoes, yoghurt, tomatoes, garlic, sea salt

**Obsažené alergy: 3, 7, 1**

**Contained allergens: 3, 7, 1**

0,2 l **Polévka / Soup**



**kuřecí vývar s drožd'ovým kapáním**



kuřecí vývar, celer, mrkev, petržel, mořská sůl, petrželová nať, řepkový olej, cibule, kapání: řepkový olej, lahůdkové droždí, hrubá mouka, strouhanka, česnek, mořská sůl, majoránka, vejce

**chicken broth with yeast dropping**

chicken broth, celery, carrot, parsley, sea salt, parsley tops, canola oil, onion, dropping: canola oil, yeast, wheat flour, breadcrumb, garlic, sea salt, marjoram, eggs

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

**Obsažené alergy:** 9, 1, 11, 3

**Contained allergens:** 9, 1, 11, 3

180 g **Hlavní jídlo / Main course**



**zapečené kuřecí ragú se zeleninou a sýrem, vařené brambory**



kuřecí stehna a vývar z kuřete, řepkový olej, cibule, mrkev, kukuřice, hrášek, sýr, mléko, ječná mouka, brambory

**baked chicken ragout with vegetables and cheese, boiled potatoes**

chicken and chicken broth, canola oil, onion, carrot, corn, peas, cheese, milk, barley flour, potatoes

**Obsažené alergy:** 9, 7, 1

**Contained allergens:** 9, 7, 1

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**boloňské špagetky s mletým robi, sypané sýrem**



těstoviny špagety, řepkový olej, cibule, robi, mrkev, řapíkatý celer, drcená rajčata, dobromysl, česnek, kravský sýr, mořská sůl

**spaghetti bolognese with milled robi, topped with cheese**

spaghetti pasta, canola oil, onion, robi, carrot, ribbed celery, mashed tomatoes, oregano, garlic, cow's cheese, sea salt

**Obsažené alergy:** 1, 9, 7

**Contained allergens:** 1, 9, 7



0,2 l

**Polévka / Soup**

**kapustnica se sušenými švestkami**

řepkový olej, cibule, kapusta, koření paprika, sušené švestky, brambory, mletý kmín, česnek, rýžová krupička, mořská sůl, divoké koření, třtinový cukr, smetana

**kale soup with dried plums**

canola oil, onion, kale, paprika, dried plums, potatoes, cumin, garlic, rice flour, sea salt, wild spice, cane sugar, cream



**Obsažené alergyeny: 7**

**Contained allergens: 7**

180 g

**Hlavní jídlo / Main course**

**pečený králík s hořčičnou omáčkou, těstoviny**

králík, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, jemná hořčice, mléko, citrónová šťáva, třtinový cukr, ječná mouka, mořská sůl, těstoviny

**baked rabbit with mustard sauce, pasta**

rabbit, chicken broth, onion, canola oil, mustard, milk, lemon juice, cane sugar, barley flour, sea salt, pasta



**Obsažené alergyeny: 9, 10, 7, 1**

**Contained allergens: 9, 10, 7, 1**

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**restované sojové párečky na cibulce, bramborový knedlík, dušené zelí**

sojové párky, cibule, řepkový olej, bramborové těsto, červené zelí, vinný ocet, třtinový cukr, ječná mouka, mletý kmín, mořská sůl

**roasted soy sausages with onion, potato dumplings, stewed cabbage**

soy sausages, onion, canola oil, potato dough, red cabbage, vinegar, cane sugar, barley flour, cumin, sea salt



**Obsažené alergyeny: 1, 6**

**Contained allergens: 1, 6**

0,2 l **Polévka / Soup**



**hovězí vývar s kořenovou zeleninou a bezpluchým ovsem**

hovězí vývar, cibule, celer, mrkev, petržel, řepkový olej, mořská sůl, petrželová nať, bezpluchý oves



**beef broth with root vegetables and naked oats**

beef broth, onion, celery, carrot, parsley, canola oil, sea salt, parsley tops, naked oats

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

Obsažené alergený: 9, 1

Contained allergens: 9, 1

180 g **Hlavní jídlo / Main course**



**smažený steak z aljašské tresky, vařené brambory, tatarka Bionea**

aljašská treska, koření piráta Barbossy, citrónová šťáva, pšeničná mouka, vejce, strouhanka, řepkový olej, mořská sůl, brambory, zakysaná smetana, nakládaná okurka, mořská sůl, třtinový cukr

**fried steak of alaska cod, boiled potatoes, tartar sauce Bionea**

alaska cod, fish spice, lemon juice, wheat flour, eggs, breadcrumb, canola oil, sea salt, potatoes, sour cream, pickled cucumber, sea salt, cane sugar

Obsažené alergený: 4, 1, 3, 11, 7

Contained allergens: 4, 1, 3, 11, 7

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**



**květák na paprice s majoránkou, dušená rýže**

květák, cibule, řepkový olej, česnek, koření paprika, majoránka, mléko, ječná mouka, rýže

**cauliflower with paprika and marjoram, stewed rice**

cauliflower, onion, canola oil, garlic, paprika, marjoram, milk, barley flour, rice

Obsažené alergený: 7, 1

Contained allergens: 7, 1

0,2 l **Polévka / Soup****zeleninová ragú polévka**

mrkev, celer, brokolice, cibule, květák, rýžová krupička, muškátový květ, zelené fazolky, mořská sůl, libeček, máslo, mléko

**vegetable ragout soup**

carrot, celery, broccoli, onion, cauliflower, rice flour, nutmeg, bean pods, sea salt, lovage, butter, milk

**Obsažené alergy:** 9, 7**Contained allergens:** 9, 7180 g **Hlavní jídlo / Main course****krůtí masíčko dle paní domácí se zeleninou, dušená rýže**

krůtí stehna, koření paní domácí, mořská sůl, cibule, řepkový olej, pórek, mrkev, bílé zelí, rýže

**turkey with herbs and vegetables, stewed rice**

turkey legs, turkey spice, sea salt, onion, canola oil, leek, carrot, white cabbage, rice

**Obsažené alergy:****Contained allergens:**180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****zeleninová musaka se sýrem sypaná sezamovými semínky**

brambory, lilek, cuketa, cibule, papriky, olivový olej, mořská sůl, česnek, tymián, drcená rajčata, petrželová nať, krusta: vejce, řepkový olej, ječná mouka, mléko, sýr, sezamová semínka

**vegetable musaka with cheese topped with sesame seeds**

potatoes, aubergines, zucchinis, onion, peppers, olive oil, sea salt, garlic, thyme, mashed tomatoes, parsley tops, eggs, canola oil, barley flour, milk, cheese, sesam seeds

**Obsažené alergy:** 3, 1, 7, 11**Contained allergens:** 3, 1, 7, 11180 g **Ďamína pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth****nudle s mákem, ovocným cukrem a másličkem, čerstvé sezónní ovoce**

nudle, mořská sůl, ovocný cukr, vanilkový cukr, mák, máslo, sezónní ovoce

**noodles with poppy seeds, fruit sugar and butter, fresh seasonal fruit**

noodles, sea salt, fruit sugar, vanilla sugar, poppy seeds, butter, seasonal fruit

**Obsažené alergy:** 1, 7**Contained allergens:** 1, 7

0,2 l

**Polévka / Soup****kuřecí vývar se zeleninkou a kuskusem**

vývar z kuřete, celer, mrkev, pórek, kedlubna, cibule, nové koření, bobkový list, mořská sůl, kuskus

**chicken broth with vegetables and cous-cous**

chicken broth, celery, carrot, leek, kohlrabi, onion, allspice, bayleaf, sea salt, cous-cous

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

**Obsažené alergený:** 9, 1**Contained allergens:** 9, 1

180 g

**Hlavní jídlo / Main course****vepřové masíčko dušené v kapustě, vařené brambory**

vepřové maso, vývar z kuřete, cibule, kapusta, česnek, mletý kmín, řepkový olej, mořská sůl, ječná mouka, brambory

**pork stewed with cabbage, boiled potatoes**

pork, chicken broth, onion, cabbage, garlic, cumin, canola oil, sea salt, barley flour, potatoes

**Obsažené alergený:** 1, 9**Contained allergens:** 1, 9

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****šneci z listového těsta se špenátovým pestem a dýňovými semínky, zeleninový salát**

listové těsto, špenát, cibule, olivový olej, česnek, dýňová semínka, kravský sýr, mořská sůl, vejce, salát: ledový salát, okurky, rajčata, papriky, olivový olej, vinný ocet

**puff pastry snails with spinach pesto and pumpkin seeds, vegetable salad**

puff pastry, spinach, onion, olive oil, garlic, pumpkin seeds, cow's cheese, sea salt, eggs, salad: iceberg lettuce, cucumbers, tomatoes, peppers, olive oil, vinegar

**Obsažené alergený:** 1, 7, 3**Contained allergens:** 1, 7, 3

0,2 l

**Polévka / Soup**



**cizrnová polévka s bylinkami**

cizrna, cibule, řepkový olej, koření paprika, česnek, brambory, majoránka, rýžová krupička, mořská sůl, naťové bylinky



**chickpea soup with herbs**

chickpeas, onion, canola oil, paprika, garlic, potatoes, savory, rice flour, sea salt, herb tops



**Obsažené alergy:**

**Contained allergens:**

180 g

**Hlavní jídlo / Main course**

**krůtí roláda s mangoldem a přírodní omáčkou, bramborový knedlík**

krůtí prsa, vývar z kuřete, bílé pečivo, mangold, cibule, mléko, řepkový olej, mořská sůl, muškátový oříšek, vaječné žloutky a bílky, cibule, česnek, ječná mouka, mořská sůl, bramborové těsto

**turkey roll with mangold and natural sauce, potato dumplings**

turkey, chicken broth, pastry, mangold, onion, milk, canola oil, sea salt, nutmeg, egg yolks, egg whites, onion, garlic, barley flour, sea salt, potato dough



**Obsažené alergy:** 9, 1, 11, 7, 3

**Contained allergens:** 9, 1, 11, 7, 3

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**krokety z červené čočky se sýrem, bramborová kaše s mrkví**

červená čočka, cibulová nať, česnek, polenta, vejce, kravský sýr, řepkový olej, brambory, mléko, máslo, mrkev, mořská sůl

**lentil croquettes with cheese, potato purée with carrot**

red lentil, onion tops, garlic, corn polenta, eggs, cow 's cheese, canola oil, potatoes, milk, butter, carrot, sea salt

**Obsažené alergy:** 3, 7

**Contained allergens:** 3, 7

0,2 l **Polévka / Soup**



**česnečka se zeleninou a celozrnnými krutony**

brambory, mrkev, celer, petržel, česnek, mletý kmín, zeleninový bujón, mořská sůl, celozrnné pečivo



**garlic soup with vegetables and whole croutons**

potatoes, carrot, celery, parsley, garlic, cumin, vegetable bouillon, sea salt, whole pastry



**Obsažené alergený:** 9, 1, 11

**Contained allergens:** 9, 1, 11

180 g **Hlavní jídlo / Main course**

**zapečený tuňák s bramborami, rajčaty, cibulí a sýrem, salát z červeného zelí s pomerančem**

tuňák, brambory, rajčata, cibule, smetana, kravský sýr, vejce, petrželová nať, mořská sůl, červené zelí, pomeranče, citrónová šťáva, olivový olej

**baked tuna with potatoes, tomatoes, onion and cheese, cabbage salad with oranges**

tuna, potatoes, tomatoes, onion, cream, cow's cheese, eggs, parsley tops, sea salt, red cabbage, oranges, lemon juice, olive oil



**Obsažené alergený:** 4, 7, 3

**Contained allergens:** 4, 7, 3

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**



**paprikáš z uzeného tofu, těstoviny**

uzené tofu, cibule, papriky, drcená rajčata, řepkový olej, tamari, zeleninový bujón, mletý kmín, koření paprika, majoránka, ječná mouka, těstoviny



**paprikas from smoked tofu and vegetables, pasta**

smoked tofu, onion, peppers, mashed tomatoes, canola oil, tamari, vegetable bouillon, cumin, paprika, marjoram, barley flour, pasta

**Obsažené alergený:** 6, 9, 1

**Contained allergens:** 6, 9, 1

0,2 l



**Polévka / Soup**



**gulášová polévka**

hovězí vývar, hovězí maso, cibule, brambory, olej řepkový, koření paprika, česnek, majoránka, mořská sůl, kmín, rýžová krupička



**goulash soup**

beef broth, beef, onion, potatoes, canola oil, paprika, garlic, marjoram, sea salt, cumin, rice flour

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

**Obsažené alergený:** 9

**Contained allergens:** 9



180 g

**Hlavní jídlo / Main course**

**rizoto s kuřecím masem a zeleninou, sypané sýrem**

kuřecí stehna a vývar z kuřete, cibule, česnek, mrkev, pórek, hrášek, kukuřice, tamari, kravský sýr



**chicken risotto with vegetables topped with cheese**

chicken and chicken broth, onion, garlic, carrot, leek, peas, corn, tamari, cow's cheese

**Obsažené alergený:** 9, 6, 7

**Contained allergens:** 9, 6, 7

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**fazolové lusky na smetaně s dýní, vařené brambory**

cibule, řepkový olej, fazolové lusky, dýně, smetana, ječná mouka, zeleninový bujón, mořská sůl, brambory



**bean pods on cream with pumpkin, boiled potatoes**

onion, canola oil, bean pods, pumpkin, cream, barley flour, vegetable bouillon, sea salt, potatoes

**Obsažené alergený:** 7, 1, 9

**Contained allergens:** 7, 1, 9

0,2 l

**Polévka / Soup****zeleninový vývar s těstovinami**

zeleninový bujón, mrkev, celer, petržel, cuketa, řepkový olej, mořská sůl, těstoviny, petrželová nať

**vegetable broth with pasta**

vegetable bouillon, carrot, celery, parsley, zucchinis, canola oil, sea salt, pasta, parsley tops

**Obsažené alergy:** 9, 1**Contained allergens:** 9, 1

180 g

**Hlavní jídlo / Main course****krůtí maso s dýňovou omáčkou a tahini, těstoviny**

krůtí maso, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, dýně, česnek, tahini, mléko, ječná mouka, mořská sůl, citrónová šťáva, těstoviny

**turkey with pumpkin sauce and tahini, pasta**

turkey, chicken broth, onion, canola oil, pumpkin, garlic, tahini, milk, barley flour, sea salt, lemon juice, pasta

**Obsažené alergy:** 9, 11, 7, 1**Contained allergens:** 9, 11, 7, 1

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****zeleninové ratatouille s dobromyslí, dušená rýže**

cibule, cuketa, lilek, papriky, drcená rajčata, řepkový olej, česnek, rozmarýn, tymián, dobromysl, mořská sůl, rýže

**vegetable ratatouille with oregano, stewed rice**

onion, zucchinis, aubergines, peppers, mashed tomatoes, canola oil, garlic, rosemary, thyme, oregano, sea salt, rice

**Obsažené alergy:****Contained allergens:**

180 g

**Ďamína pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth****palačinky se šlehaným tvarohem a švestkovými povidly**

pšeničná mouka, kravské mléko, vejce, mořská sůl, řepkový olej, tvaroh, javorový sirup, citrónová kůra, švestky, třtinový cukr, skořice

**pancakes with cottage cheese and plum jam**

wheat flour, cow's milk, eggs, sea salt, canola oil, cottage cheese, maple syrup, lemon peel, plums, cane sugar, cinnamon

**Obsažené alergy:** 1, 7, 3**Contained allergens:** 1, 7, 3



0,2 l

**Polévka / Soup****celerová polévka s brambůrkami a mrkvičkou**

cibule, celer, zeleninový bujón, brambory, mrkev, řepkový olej, mléko, rýžová krupička, mořská sůl, petrželová nať

**celery soup with potatoes and carrot**

onion, celery, vegetable bouillon, potatoes, carrot, canola oil, milk, rice flour, sea salt, parsley tops

**Obsažené alergy:** 9, 7**Contained allergens:** 9, 7

180 g

**Hlavní jídlo / Main course****králičí karbošíky, šťouchané brambory, okurkový salát**

králičí maso, cibule, řepkový olej, česnek, Frankyho koření, strouhanka, vejce, kroupy, mořská sůl, brambory, salátová okurka, vinný ocet, třtinový cukr

**rabbit burgers, mashed potatoes, cucumber salad**

rabbit, onion, canola oil, garlic, Franky's spice, breadcrumb, eggs, groats, sea salt, potatoes, cucumber, vinegar, cane sugar

**Obsažené alergy:** 1, 11, 3**Contained allergens:** 1, 11, 3

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****zelená čočka se zeleninou, rajčaty a sojovým pářečkem vařeným v páře**

cibule, zelená čočka, drcená rajčata, česnek, tymián, mrkev, brambory, petrželová nať, ječná mouka, citrónová šťáva, mořská sůl, sojový párek

**lentil with vegetables, tomatoes and steamed soy sausage**

onion, lentil, mashed tomatoes, garlic, thyme, carrot, potatoes, parsley tops, barley flour, lemon juice, sea salt, soy sausage

**Obsažené alergy:** 6, 1**Contained allergens:** 6, 1

0,2 l **Polévka / Soup**



**kuřecí vývar se zeleninovými noky**



vývar z kuřete, cibule, mrkev, celer, petržel, mořská sůl,  
noky: pšeničná mouka, květák, mrkev, hrášek, vejce

**chicken soup with vegetable gnocchi**

chicken broth, onion, carrot, celery, parsley, sea salt,  
gnocchi: wheat flour, cauliflower, carrot, peas, eggs

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

Obsažené alergený: 9, 1, 3

Contained allergens: 9, 1, 3

180 g **Hlavní jídlo / Main course**



**hovězí masíčko po myslivecku, domácí kynutý celozrnný knedlík**

hovězí maso, vývar z kostí, řepkový olej, cibule, celer, mrkev, petržel, koření Císaře Františka,  
vinný ocet, třtinový cukr, mléko, pšeničná mouka, vejce, droždí, celozrnné pečivo

**beef in hunting style, homemade yeast whole dumpling**

beef, broth from bones, canola oil, onion, celery, carrot, parsley, meat spice, vinegar, cane sugar,  
milk, wheat flour, eggs, yeast, whole pastry

Obsažené alergený: 9, 7, 1, 3, 11

Contained allergens: 9, 7, 1, 3, 11

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**smažená zeleninová tempura v hračce, vařené brambory, tatarka Bionea**



brokolice, květák, mrkev, hráška, tamari, mořská sůl, řepkový olej, brambory, zakysaná smetana,  
nakládaná okurka, mořská sůl, třtinový cukr

**fried vegetable tempura with pea flour, boiled potatoes, tartar sauce Bionea**

broccoli, cauliflower, carrot, pea flour, tamari, sea salt, canola oil, potatoes, sour cream, pickled cucumber  
sea salt, cane sugar

Obsažené alergený: 6, 7

Contained allergens: 6, 7

0,2 l

**Polévka / Soup**

**krémová květáková polévka**

řepkový olej, cibule, květák, mléko, mořská sůl, mletý kmín, zeleninový bujón, rýžová krupička, muškátový oříšek

**creamy cauliflower soup**

canola oil, onion, cauliflower, milk, sea salt, cumin, vegetable bouillon, rice flour, nutmeg



**Obsažené alergyeny:** 7, 9

**Contained allergens:** 7, 9

180 g

**Hlavní jídlo / Main course**

**steak z mahi mahi, vařené brambory, dušená kukuřice s kapií**

mahi mahi, koření piráta Barbossy, citrónová šťáva, koření paprika, olivový olej, brambory, kukuřice, červená kapie, mořská sůl

**mahi mahi steak, boiled potatoes, stewed peas with red pepper**

mahi mahi, fish spice, lemon juice, carrot, red pepper, olive oil, potatoes, corn, red pepper, sea salt



**Obsažené alergyeny:** 4

**Contained allergens:** 4

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

**těstoviny s mrkvovým pestem se slunečnicovými semínky**

těstoviny, olivový olej, mrkev, česnek, slunečnicová semínka, mořská sůl, kravský sýr

**pasta with carrot pesto and sunflower seeds**


pasta, olive oil, carrot, garlic, sunflower seeds, sea salt, cow's cheese



**Obsažené alergyeny:** 1, 7

**Contained allergens:** 1, 7

0,2 l **Polévka / Soup**

 **hovězí vývar s hráškem a rýží**  
vývar z kostí, pórek, mrkev, celer, petržel, hrášek, řepkový olej, libeček, mořská sůl, rýže  
**beef broth with peas and rice**  
broth from the bones, leek, carrot, celery, parsley, peas, canola oil, lovage, sea salt, rice


info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

Obsažené alergy: 9

Contained allergens: 9



180 g **Hlavní jídlo / Main course**

 **špagety s kuřecím masem a brokolicí v sýrové omáčce**  
kuřecí stehna a vývar z kuřete, cibule, česnek, řepkový olej, brokolice, smetana, kravský sýr, smetanový sýr, ječná mouka, mořská sůl, těstoviny špagety  
**spaghetti pasta with chicken, broccoli and cheese sauce**  
chicken and chicken broth, onion, garlic, canola oil, broccoli, cream, cheese, creamy cheese, barley flour, sea salt, spaghetti pasta

Obsažené alergy: 9, 7, 1

Contained allergens: 9, 7, 1

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

 **zeleninové soté s tofu, dušená rýže**  
tofu natural, tamari sojová omáčka, citrónová šťáva, mrkev, cibule, cuketa, pórek, řepkový olej, maizena, libeček, kmín, tymián, rýže  
 **vegetable sauté with tofu, stewed rice**  
tofu natural, tamari soy sauce, lemon juice, carrot, onion, zucchinis, leek, canola oil, maizena, lovage, cumin, thyme, rice

Obsažené alergy: 6

Contained allergens: 6



0,2 l

**Polévka / Soup****hrstková polévka**

čočka, hrách, fazole, kroupy, cibule, česnek, petrželová nať, majoránka, zeleninový bujón, řepkový olej, rýžová krupička, mořská sůl

**handful soup**

lentil, peas, beans, groats, onion, garlic, parsley tops, marjoram, vegetable bouillon, canola oil, rice flour, sea salt

**Obsažené alergy:** 1, 9**Contained allergens:** 1, 9

180 g

**Hlavní jídlo / Main course****krůtí plátek s pórkovou omáčkou, dušená rýže**

krůtí prsa, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, pórek, mořská sůl, ječná mouka, mléko, rýže

**turkey with leek sauce, stewed rice**

turkey, chicken broth, onion, canola oil, leek, sea salt, barley flour, milk, rice

**Obsažené alergy:** 9, 1, 7**Contained allergens:** 9, 1, 7

180 g

**Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****zapečené kedlubny s mrkví a česnekem, šťouchané brambory**

kedlubny, mrkev, cibule, česnek, řepkový olej, koření paprika, vejce, mléko, kravský sýr, mořská sůl, brambory

**baked kohlrabi with carrot and garlic, mashed potatoes**

kohlrabi, carrot, onion, garlic, canola oil, paprika, eggs, milk, cow's cheese, sea salt, potatoes

**Obsažené alergy:** 3, 7**Contained allergens:** 3, 7

180 g

**Ľamina pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth****domáci buchty tří chutí: makové, tvarohové a povidlové, mléko od kraviček**

pšeničná mouka hladká, vejce, mléko, droždí, citrónová kůra, třtinový cukr, mořská sůl, řepkový olej, maková náplň: mák, mléko, třtinový cukr, perníkové koření, citrónová kůra, tvarohová náplň: tvaroh měkký, vejce, třtinový cukr, citrónová kůra, rozinky, povidlová náplň ze sezónního ovoce, mléko

**homemade czech cakes of three flavours: poppy, curd and jam, cow's milk**

wheat flour, eggs, milk, yeast, lemon peel, cane sugar, sea salt, canola oil, poppy seed, milk, cane sugar, gingerbread spice, lemon peel, cottage cheese, eggs, cane sugar, lemon peel, raisins, jam of seasonal fruit

**Obsažené alergy:** 1, 3, 7**Contained allergens:** 1, 3, 7

Při dochucování standardně používáme mořskou sůl, koření, bylinky. Tyto ingredience se mohou v pokrmech objevit i přesto, že nejsou výslovně zmíněny v jejich složení pod názvem pokrmu.

Pro přesné zjištění složení pokrmu v případě diet a potravinových alergií kontaktujte společnost Bionea.

Při přípravě pokrmů používáme řepkový olej, olivový olej a máslo.



vhodné pro bezlepkovou dietu  
acceptable on gluten free diet



neobsahuje mléčné produkty  
without milk products



neobsahuje vejce  
without eggs

info: upozornění  
info: warnings

#### pondělí - pátek



**spotřební koš pro věkovou skupinu dětí 3 - 6 let (předškolní děti)**  
consumer basket for the age group of children 3 - 6 years (preschoolers)

Spotřební koš pro věkovou skupinu dětí ve věku 3 - 6 let se vypočítává v režimu přesnídávka, oběd, svačina. Bionea garantuje plnění spotřebního koše ze 100% při objednání pokrmů se symbolem košíku a pravidelném odběru svačin. Pokud odběratel odebírá pouze obědy, nikoli svačiny, negarantujeme plnění spotřebního koše u mléka, mléčných výrobků a ovoce. Odběratelé, kteří zajišťují svačiny svépomocí, musí evidovat vlastní, svačinový spotřební koš právě u výše zmíněných potravin. Díky legislativou povoleným procentuálním odchylkám bude odběratel splňovat spotřební koš i v případě, když týdně objedná pouze 4 x masové menu (1 x s obsahem ryby) a 1 x bezmasé menu nebo 1 x ěaminu pro mlsounka. Z pohledu celého měsíce (počítáno 4 týdny) je možné rybu vynechat 1 x, aby byl spotřební koš stále ještě splněn. Namísto ryby je možné objednat pokrm bezmasý.

**Spotřební koš musí dodržovat pouze školky, které jsou zapsány v rejstříku MŠMT.**

#### pondělí - čtvrtek



**spotřební koš pro věkovou skupinu dětí 7 - 10 let (první stupeň základní školy)**  
consumer basket for the age group of children 7 - 10 years (primary school)

#### pátek



**spotřební koš pro věkovou skupinu dětí 7 - 10 let (první stupeň základní školy)**  
consumer basket for the age group of children 7 - 10 years (primary school)

Spotřební koš pro věkovou skupinu dětí ve věku 7 - 10 let se vypočítává pouze v režimu oběd. Bionea garantuje plnění spotřebního koše ze 100% při objednání pokrmů se symbolem košíku a košíku plus. V režimu týdne to znamená, že objednáno bude 4 x masové menu (1 x s obsahem ryby) a 1 x ěamina pro mlsounka.

Díky legislativou povoleným procentuálním odchylkám bude odběratel splňovat spotřební koš i v případě, když z pohledu celého měsíce (počítáno 4 týdny) vynechá 1 x rybu a 1 x ěaminu pro mlsounka. Namísto ryby a ěaminu pro mlsounka je možné objednat pokrm bezmasý.

**Spotřební koš musí dodržovat pouze školky, které jsou zapsány v rejstříku MŠMT.**

**Pokrmly jsou vyrobeny ze surovin, které mohou obsahovat stopy alergenu. Není možné je servírovat v případě alergie, ale pouze a jen v případě intolerance na danou surovinu.**

**Dishes are made of foods that may contain traces of allergen. Dishes cannot be served in case of allergy but only in case of intolerance to the specified foodstuff.**

**Druhy alergenů, označené číslicemi pod jednotlivými pokrmy naleznete v tabulce na následující stránce. Types of allergens, designated numbers under different dishes, you see on the next list.**

**Seznam potravinových alergenů, které podléhají legislativnímu označování dle směrnice EU 1169/11**  
**The list of food allergens, which are subject to legislative labeling according to EU Directive 1169/11**

- 1 **Obiloviny obsahující lepek, konkrétně: pšenice, žito, ječmen, oves, špalda, kamut nebo jejich hybridní odrůdy a výrobky z nich** (kromě glukózových sirupů na bázi pšenice, včetně dextrózy, maltodextrinů na bázi pšenice, glukózových sirupů na bázi ječmene, obilnin použitých k výrobě alkoholických destilátů, včetně ethanolu zemědělského původu)  
**Cereals containing gluten, specifically: wheat, rye, barley, oat, spelt, kamut or their hybrid varieties and products thereof** (excluding wheat gluten based syrups, including dextrose, wheat based maltodextrins, barley-based glucose syrups, cereals used to make alcoholic distillates, including ethyl alcohol of agricultural origin).
- |  |   |
|--|---|
| <u>Podskupiny:</u>                       | <u>Subgroups:</u>                       |
| 1p - obilnina obsahující lepek - pšenice | 1p - cereals containing gluten - wheat  |
| 1ž - obilnina obsahující lepek - žito    | 1ž - cereals containing gluten - rye    |
| 1j - obilnina obsahující lepek - ječmen  | 1j - cereals containing gluten - barley |
| 1o - obilnina obsahující lepek - oves    | 1o - cereals containing gluten - oat    |
| 1š - obilnina obsahující lepek - špalda  | 1š - cereals containing gluten - spelt  |
| 1k - obilnina obsahující lepek - kamut   | 1k - cereals containing gluten - kamut  |
- 2 **Korýši a výrobky z nich**  
**Crustaceans and products thereof**
- 3 **Vejce a výrobky z nich**  
**Eggs and products thereof**
- 4 **Ryby a výrobky z nich** (kromě rybí želatiny použité jako nosič vitamínových nebo karetonoidních přípravků)  
**Fish and products thereof** (excluding fish gelatin used as a carrier for vitamin or carotenoid preparations)
- 5 **Podzemnice olejná (arašidy) a výrobky z nich**  
**Groundnuts (peanuts) and products thereof**
- 6 **Sojové boby (sója) a výrobky z nich**  
**Soya beans (soy) and products thereof**
- 7 **Mléko a výrobky z něj, včetně laktózy** (kromě syrovátky použité k výrobě alkoholických destilátů, včetně ethanolu zemědělského původu, laktinolu)  
**Milk and dairy products including lactose** (excluding whey used to make alcoholic distillates, including ethanol of agricultural origin, lactinol)
- 8 **Skořápkové plody, konkrétně: mandle, lískové ořechy, vlašské ořechy, kešu ořechy, pekanové ořechy, para ořechy, pistácie, makadamie a výrobky z nich** (kromě ořechů použitých k výrobě alkoholických destilátů, včetně ethanolu zemědělského původu).  
**Nuts, specifically: almonds, hazelnuts, walnuts, cashew nuts, peanuts, pecan nuts, pistachios, macadamia and products thereof** (excluding nuts used in the manufacture of alcoholic spirits, including ethyl alcohol of agricultural origin).
- |   |  |
|---|--|
| <u>Podskupiny:</u>                                      | <u>Subgroups:</u>                            |
| 8a - skořápkové plody a výrobky z nich - mandle         | 8a - nuts and products thereof - almonds     |
| 8b - skořápkové plody a výrobky z nich - lískové ořechy | 8b - nuts and products thereof - hazelnuts   |
| 8c - skořápkové plody a výrobky z nich - vlašské ořechy | 8c - nuts and products thereof - walnuts     |
| 8d - skořápkové plody a výrobky z nich - kešu ořechy    | 8d - nuts and products thereof - cashew nuts |
| 8e - skořápkové plody a výrobky z nich - para ořechy    | 8e - nuts and products thereof - para nuts   |
| 8f - skořápkové plody a výrobky z nich - pistácie       | 8f - nuts and products thereof - pistachios  |
| 8g - skořápkové plody a výrobky z nich - makadamie      | 8g - nuts and products thereof - macadamia   |
- 9 **Celer a výrobky z něj**  
**Celery and products thereof**
- 10 **Hořčice a výrobky z ní**  
**Mustard and products thereof**
- 11 **Sezamová semena (sezam) a výrobky z nich**  
**Sesame seeds (sesame) and products thereof**
- 12 **Oxid siřičitý a siřičitany v koncentracích vyšších než 10mg, ml/kg,l, vyjádřeno SO2**  
**Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg, ml / kg, l, expressed as SO2**
- 13 **Vlčí bob (Lupina) a výrobky z něj**  
**Lupine (Lupin) and products thereof**
- 14 **Měkkýši a výrobky z nich**  
**Molluscs and products thereof**